

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: یازدهم انسانی
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
 آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تمصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰

نام درس: عربی
 نام دبیر: آزاده فیاض
 تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۳/۰۹
 ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ / صبح / عصر
 مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر		نمره به عدد:	نمره به حروف:
		نام دبیر:	تاریخ و امضاء:
نام:	سؤالات	نمره به عدد:	نمره به حروف:
۵	<p>۱ ترجمی الجمل التالیة :</p> <p>الف: کربستی براون وُلِدَ فی أُسْرَةٍ فَقِیرَةٍ وَ کَانَ مُصَابًا بِالسَّلَلِ الدِّمَاغِیِّ</p> <p>ب: استطاعت هیلین أن تُسافرَ الی البلدان المختلفة</p> <p>ج: إنَّ أبی کان سیّد قومہ یفکّ الاسیر و یحفظُ الجار</p> <p>د: بِمُرورِ الْیامِ تَخَلَّصَ مِنْ شَرِّ ذُنُوبِهِ وَ غِیُوبِهِ لِلتِّزامِهِ بِالصِّدْقِ.</p> <p>ه: فی أحد الایام کان یَسْبَحُ فی البحر و تَظَاهرُ بالغرق</p> <p>و: «ارْحَمُوا عَزِیزاً ذَلَّ، وَ غَنِیًّا افْتَقَرَ، وَ عالِماً ضاعَ بَینَ جُهالٍ</p>		
۱/۵	<p>۲ کملی الترجمة :</p> <p>الف: و لكنهم ظنوا أنه يكذب من جديد فلم يلتفتوا اليه</p> <p>ولی آن ها فکر کردند که او دوباره پس به او</p> <p>ب: ما أضمر احد شيئا إلا ظهر في فلتات لسانه و صفحات وجهه</p> <p>کسی چیزی را جز آنکه در زبانش و صفحه های صورتش ظاهر شد</p> <p>ج: كان الشباب يلعبون بالكرة على الشاطئ و بعد اللعيب صاروا نشيطين.</p> <p>جوانان باتوپ در ساحل و بعد از بازی شدند</p>		
۰/۵	<p>۳ عینی الترجمة الصحيحة :</p> <p>الكلمات الفارسية التي دخلت اللغة العربية فقد تغيرت أصواتها</p> <p>کلمات عربی که وارد زبان فارسی شدند، اصواتشان فرق می کند.</p> <p>کلمات فارسی که وارد زبان عربی شدند، قطعا اصواتشان تغییر کرد.</p> <p>يَعَدُّ الْحَوْتُ الْأَزْرَقُ أَكْبَرَ الْكائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي الْعَالَمِ</p> <p>نهنگ آبی ، بزرگ ترین موجودات زنده درجهان به حساب می آید.</p> <p>نهنگ آبی ، از موجودات آبی و بزرگ جهان شمرده می شود.</p>		
صفحه ی ۱ از ۳			

۰/۵	تَرْجَمِي اللغات التي تحتها خط: سَلِ المصانِعِ ركباً تَهَيِّمُ فِي الفلوات توقدر آب چه دانی که در کنار فراتی	۴								
۰/۵	ضعی علامة المترادف أو المتضاد : (يَمِين يَسَار) (المسابقة المِباراة)	۵								
۰/۵	عَيِّنِي الكلمة غير المناسبة : أحمر أحسن أجمل أحسن خد سنّ لسان مَرَح	۶								
۰/۵	أكتبني جمع كلمة (عبد) و مفرد كلمة (أسماك) :	۷								
۲	كَمِّلِي الجدول و تَرْجَمِي الافعال : (كانوا يُواجهونَ - تَكْتَبِينَ - لا تَأْكُلُوا - دَخَلْتَ)	۸								
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>فعل ماضى و ترجمه</th> <th>فعل نهى و ترجمه</th> <th>ماضى استمراري و ترجمه</th> <th>فعل مضارع و ترجمه</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	فعل ماضى و ترجمه	فعل نهى و ترجمه	ماضى استمراري و ترجمه	فعل مضارع و ترجمه					
فعل ماضى و ترجمه	فعل نهى و ترجمه	ماضى استمراري و ترجمه	فعل مضارع و ترجمه							
۱	كَمِّلِي الجدول : (مُسَلِّم - ناصر - النظارة - مَسْجِد)	۹								
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>اسم مفعول</th> <th>اسم مبالغه</th> <th>اسم فاعل</th> <th>اسم مكان</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	اسم مفعول	اسم مبالغه	اسم فاعل	اسم مكان					
اسم مفعول	اسم مبالغه	اسم فاعل	اسم مكان							
۲	عَيِّنِي الافعال فِي الجمل التالية ثم تَرْجَمِيها : الف: لِنَسْتَمِعَ الى كلام الحق ب: لا تَيَأْسُوا من الحياة ج: أَنَا لِنِ اسافِرَ الى المكان البعيد د: قل لِمَ يُؤْمِنُوا بالله	۱۰								
۲	الف : عَيِّنِي أركان أسلوب الشرط و تَرْجَمِي الجملة : (مَنْ تَوَكَّلَ على الله ذَلَّتْ له الصعاب) ب: عَيِّنِي الاسم النكرة و الجملة الوصفية و تَرْجَمِي الجملة : (عالمٌ يُنْتَفَعُ بعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عابِدٍ)	۱۱								

٢	<p>١٢ عيّنِي المحل الاعرابي للكلمات التي تحتها خط: الف: أصبَحَ الشاتمُ نادماً من عمله القبيح ب: أعظُمُ البلاءَ إنقطاع الرجاء ج: نصَحَ الاستاذُ طلابه ليكتبوا التمارين د: صارَ البستانُ نظيفاً</p>
١	<p>١٣ إقرأئي النص ثم أجيبى عن الاسئلة: عَلَيْنَا أَنْ نَعْلَمَ أَنَّ تَبَادُلَ الْمُفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ فِي الْعَالَمِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ يَجْعَلُهَا غَنِيَّةً فِي السُّلُوبِ وَ الْبَيَانِ، وَ لَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بِدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ؛ كَانَ تَأْثِيرُ اللُّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ عَلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ قَبْلَ الْإِسْلَامِ أَكْثَرَ مِنْ تَأْثِيرِهَا بَعْدَ الْإِسْلَامِ، وَ أَمَّا بَعْدَ ظُهُورِ الْإِسْلَامِ فَقَدْ زِدَادَتِ الْمُفْرَدَاتُ الْعَرَبِيَّةُ فِي اللُّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ بِسَبَبِ الْعَامِلِ الدِّينِيِّ.</p> <p>الف: أكتبى اسم المعرفة و اسم النكرة : ب: أكتبى صفتاً و أكتبى مضاف اليها:</p>
٠/٥	<p>١٤ كملى الفراغات بالكلمة المناسبة : (كلمتان زائدتان) (الأسنان – نقار الخشب – كبره – العلم) الف: مَنْ سأل فى صغره ، أجابَ فى ب: تَسْقُطُ سَمَكِ الْقِرْشِ دَائِماً</p>
٠/٥	<p>١٥ صلي (وصل كن) الحوار: أعطنى شريحة الجوال مَنْ يَذْهَبُ إِلَى النِّهَائِي مَنْ يُسَجِّلُ هَدِفاً تَفْضَلِي</p>

صفحه ٣ از ٣

جمع بارم : ٢٠ نمره



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تمصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰

نام درس: عربی یازدهم انسانی
نام دبیر: آزاده فیاض
تاریخ امتحان: ۱۳/۰۹/۱۴۰۱
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	الف: آذریزدی واو مشهورترین نویسنده قصه های کودکان است ب: هیلین توانست به کشورهای مختلف سفر کند ج: پدرم رئیس قومش بود، اسیر را آزاد میکرد و همسایه را محافظت میکرد د: هر زمان مرد میخواست که گناه کند، از آن گناه به دلیل وفای به عهدش اجتناب میکرد ه: دریکی از روزها در دریا شنا میکرد و به غرق شدن تظاهر میکرد	
۲	دروغ میگوید / توجه نکردند/ پنهان نکرد / لغزش های زبانش / بازی میکردند / بانشاط	
۳	ب / الف	
۴	آب انبارها / سرگردانند	
۵	مترادف / مترادف	
۶	احمر / مرح	
۷	ملاعب / فرس	
۸	دخلت : داخل شد / لاتاكلوا : نخورید / كانوا يواجهون : مواجه میشدند / تکتبین: می نویسی	
۹	مکتبۀ / کاتب / حداد / مشاهد	
۱۰	لنستمع : باید بشنویم / لا تیأسوا: نا امید نشوید / لن اسافر: هرگز مسافرت نخواهم کرد / ایمان نیاوردند	
۱۱	من : اادات شرط / توکل : فعل شرط / ذلت: جواب شرط : هرکس بر خدا توکل کند سختی ها برایش آسان میشود معجما / یساعدنی : دانشنامه ای را دیدم که مرا در فهم کلمات یاری میکرد	
۱۲	اسم فعل ناقصه و مرفوع / خبر فعل ناصه و منصوب / مبتدا و مرفوع / فاعل و مرفوع / مفعول و منصوب / اسم فعل ناصه و مرفوع / خبر فعل ناقصه و منصوب	
۱۳	المفردات / اللغات / العالم (اسم معرفه متن) . امر / طبیعی / غنیة (اسم نکره متن) صفت: طبیعی / دخيلة / العربیة . مضاف الیه: الاسلام / اللغه	
۱۴	العلم / نقار الخشب /	
۱۵	أعطنی تفضلی / من یذهب من یسجل	
جمع بارم : ۲۰ نمره	نام و نام خانوادگی مصحح : آزاده فیاض	امضاء::